



Bozen / Bolzano, 26/03/2025

Bearbeitet von / redatto da:
Kilian Bedin
Tel. 0471411884
kilian.bedin@provinz.bz.it

Ecosole S.r.l.
Via della Tecnica 8/A
37066 Sommacampagna (VR)
info@pec.ecosole.eu

Zur Kenntnis: Gemeinde Terenten
Per conoscenza: St. Georgstraße, 1
39030 Terenten
terenten.terento@legalmail

Ansammlung (R13) von nicht gefährlichen Sonderabfällen

Ermächtigung Nr. 6011

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz
vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

nach Einsichtnahme in das Dekret des
Landeshauptmannes vom 11. Juli 2012, Nr.
23 "Genehmigungs- und Ermächtigungs-
verfahren für Anlagen zur Behandlung von
Abfällen";

nach Einsichtnahme in das Legislativdekret
Nr. 152 vom 3. April 2006 betreffend
Bestimmungen im Umweltbereich;

nach Einsichtnahme in das Dekret des
Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 01.06.2004,
betreffend die Übertragung von Verwaltungs-
befugnissen eigener Zuständigkeit an den
Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

nach Einsichtnahme in das Gutachten vom
18.02.2025, Prot. 0168812, mit welchem das
Projekt für die Ansammlung von Speiseölen
und -fette (CER 200125) begutachtet wurde;

Messa in riserva (R13) di rifiuti speciali non pericolosi

Autorizzazione n. 6011

Vista la legge provinciale 26 maggio 2006, n.
4;

visto il decreto del Presidente della Provincia
del 11 luglio 2012, n. 23 "Procedure di
approvazione e di autorizzazione per impianti
di trattamento di rifiuti";

visto il decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152
recante norme in materia ambientale;

visto il decreto del Direttore di ripartizione
n. 357 del 01.06.2004, concernente la delega
di funzioni amministrative di propria
competenza al Direttore dell'Ufficio Gestione
rifiuti;

visto il parere del 18.02.2025, prot. 0168812,
con il quale è stato approvato il progetto per la
messa in riserva di oli e grassi alimentari
(CER 200125);



nach Einsichtnahme in das Ansuchen vom
28.02.2025 Prot. Nr. 0197573
eingereicht von der

Ecosole GmbH
mit rechtlichem Sitz in
Via della Tecnica 8/A
37066 Sommacampagna (VR)

nach Einsichtnahme in das Abnahmeprotokoll
des Amtes für Abfallwirtschaft vom
24.03.2025, Prot. 0289392;

ermächtigt

das Amt für Abfallwirtschaft

die Ansammlung (R13) der unten angeführten
Abfallarten und Mengen:

Abfallkodex: 200125
Abfallart: Speiseöle und -fette
Menge: 1500 t/Jahr
Punkt 11.11 M.D. vom 5.2.1998

bis **31.03.2035**

mit Ermächtigungsnummer: **6011**

gemäß den unten angeführten Auflagen:

1. Der Standort der Anlage ist:
Handwerkerzone Pichlern Nr.8, 39030
Terenten.
2. Die standortgebundenen und die
beweglichen Behälter sind gemäß den
Planunterlagen des genehmigten Projekts
aufzustellen.
3. Die Zwischenlagerung der Abfälle hat in
einer Weise zu erfolgen, dass sie nicht in
die Umwelt gelangen und dass keine
Gefahr für die Beschäftigten und die
Bevölkerung sowie für die Umwelt entsteht.
Weiters muss Punkt 4.1. des Beschlusses
des interministeriellen Komitees vom 27.
Juli 1984 eingehalten werden.
4. Der Lagerplatz muss mit Schildern oder
Aufschriften versehen werden, die auf die
Art der Abfallstoffe hinweisen.
5. Die Entsorgung oder Verwertung der
vorübergehend gelagerten Abfälle hat in
ermächtigten Anlagen zu erfolgen. Bevor

vista la richiesta del 28.02.2025 prot.n.
0197573
inoltrata dalla

Ecosole Srl
con sede legale in
Via della Tecnica 8/A
37066 Sommacampagna (VR)

visto il verbale di collaudo dell'Ufficio Gestione
rifiuti del 24.03.2025, prot. n. 0289392;

l'Ufficio Gestione rifiuti

autorizza

la messa in riserva (R13) dei sottoelencati tipi
di rifiuti e quantità:

Codice di rifiuto: 200125
Tipologia di rifiuto: oli e grassi alimentari
Quantità: 1500 t/anno
Punto 11.11 D.M. 5.2.1998

fino al **31.03.2035**

con numero d'autorizzazione: **6011**

secondo le sottoriportate prescrizioni:

1. La sede dell'impianto è:
Zona artigianale Pichlern n.8, 39030
Terento.
2. I recipienti fissi e mobili devono essere
posizionati in conformità alla planimetria
allegata al progetto approvato.
3. Le operazioni relative allo stoccaggio
provvisorio di rifiuti dovranno avvenire con
modalità tali da evitare spandimenti e
pericoli per l'incolumità degli addetti e della
popolazione nonché per l'ambiente, e
comunque deve essere rispettato il punto
4.1. della deliberazione 27 luglio 1984 del
Comitato Interministeriale.
4. Allo scopo di rendere nota, durante lo
stoccaggio provvisorio, la tipologia dei
rifiuti devono essere posti presso l'area di
stoccaggio dei contrassegni ben visibili.
5. Lo smaltimento o recupero dei rifiuti
stoccati provvisoriamente dovrà avvenire
in impianti autorizzati. Prima che i rifiuti



die Abfälle zur Entsorgung oder Verwertung an Dritte abgegeben werden, muss der Verantwortliche feststellen, ob die Empfänger die Ermächtigungen laut geltender Bestimmungen besitzen.

vengano consegnati a terzi per lo smaltimento o recupero, il responsabile deve accertare che i ricevitori siano muniti delle autorizzazioni secondo le normative vigenti.

6. Mit Ministerialdekret vom 4. April 2023, Nr. 59, ist das nationale elektronische Register zur Rückverfolgbarkeit von Abfällen "RENTRI" gemäß Art. 188-bis des gesetzesvertretenden Dekrets vom April 2006, Nr. 152 in geltender Fassung eingeführt worden. Am Ort der Abfallbehandlung muss gemäß Artikel 190 des gesetzesvertretenden Dekrets vom April 2006, Nr. 152, das Eingangs- und Ausgangsregister gemäß den Bestimmungen des Ministerialdekretes vom 4. April 2023, Nr. 59 (RENTRI) geführt werden.

6. Con decreto ministeriale del 4 aprile 2023, n. 59, è stato istituito il registro elettronico nazionale per la tracciabilità dei rifiuti "RENTRI" ai sensi dell'art. 188-bis del decreto legislativo di aprile 2006, n. 152, nella versione vigente. Presso il luogo di trattamento dei rifiuti deve essere tenuto, ai sensi dell'articolo 190 del decreto legislativo di aprile 2006, n. 152, il registro di carico e scarico secondo le disposizioni del decreto ministeriale del 4 aprile 2023, n. 59 (RENTRI).

7. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.

7. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.

8. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.

8. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.

9. Gegen die Ermächtigung des Amtes für Abfallwirtschaft kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 2 des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017, Nr. 17, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.

9. Avverso l'autorizzazione dell'Ufficio Gestione rifiuti è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 2 della legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17, e successive modifiche.

Die Stempelsteuer wurde mittels Stempelmarke mit folgender Nummer 01240103302166 vom 14.02.2025 entrichtet.

L'imposta di bollo è assolta a mezzo di contrassegno telematico con codice numerico 01240103302166 del 14.02.2025.

Amtsdirektor / Direttore d'ufficio
Giulio Angelucci

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: GIULIO ANGELUCCI

unterzeichnet am / sottoscritto il: 26.03.2025

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 26.03.2025 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 26.03.2025